淡江大學１０７學年度第１學期課程教學計畫表

<table>
<tr><td rowspan="2">課程名稱</td><td>進修俄語</td><td rowspan="2">授課教師</td><td rowspan="2">張慶國
CHANG CHING-GWO</td></tr>
<tr><td>ADVANCED RUSSIAN</td></tr>
<tr><td rowspan="2">開課系級</td><td>俄文四Ａ</td><td rowspan="2">開課資料</td><td rowspan="2">選修 上學期 2學分</td></tr>
<tr><td>TFUXB4A</td></tr>
<tr><td colspan="4">系（ 所 ） 教 育 目 標</td></tr>
<tr><td colspan="4">一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。
二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。
三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。
四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</td></tr>
<tr><td colspan="4">系（ 所 ） 核 心 能 力</td></tr>
<tr><td colspan="4">A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。
B. 具備俄語檢定口說B1的能力。
C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。
D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。
E. 具備俄文翻譯的能力。
F. 具備基本的商務俄文知識。
G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。</td></tr>
<tr><td rowspan="2">課程簡介</td><td colspan="3">本課程重點在於協助學生報考「俄語檢定」一級考試通過。課程內容為「俄語檢定考試」一級題型解析，題型包含詞彙、文法、閱讀、口說、聽力與寫作，利用全真試題於課堂解題，幫助同學通過「俄語檢定」一級考試。</td></tr>
<tr><td colspan="3">This course is aimed to help students to pass the TORFL level one examination. In this class teacher uses the real questions to demonstrate how to prepare for the vocabulary, grammar, reading, conversation and listening comprehension tests.</td></tr>
</table>

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

(一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造

(二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作

(三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

(一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。

(二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。

(三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。

(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	1.學生掌握「詞彙、文法」解題技巧, 2. 學生掌握「聽力」解題技巧,3. 學生掌握「會話」解題技巧, 4.學生掌握「閱讀」解題技巧, 5.學生掌握「寫作」解題技巧。 1	1 Students learn skills to prepare the “vocabulary and grammar” tests, 2 Students learn skills to prepare the “listening comprehension”test, 3 students learn skills to prepare the “conversation” test, 4 Students learn skills to prepare the “reading comprehension” test, 5 Students learn skills to prepare the “writing” test.	C2	ABCDEG
2	1.學生掌握「詞彙、文法」解題技巧, 2. 學生掌握「聽力」解題技巧,3. 學生掌握「會話」解題技巧, 4. 學生掌握「閱讀」解題技巧, 5.學生掌握「寫作」解題技巧。	1 Students learn skills to prepare the “vocabulary and grammar” tests, 2 Students learn skills to prepare the “listening comprehension”test, 3 Students learn skills to prepare the “conversation”test, 4 Students learn skills to prepare the “reading comprehension” test, 5 Students learn skills to prepare the “writing” test.	C2	ABCDEG

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	1.學生掌握「詞彙、文法」解題技巧, 2. 學生掌握「聽力」解題技巧,3. 學生掌握「會話」解題技巧, 4.學生掌握「閱讀」解題技巧, 5.學生掌握「寫作」解題技巧。 1	講述、討論	報告

2	1.學生掌握「詞彙、文法」解題技巧, 2. 學生掌握「聽力」解題技巧,3. 學生掌握「會話」解題技巧, 4. 學生掌握「閱讀」解題技巧, 5.學生掌握「寫作」解題技巧。	講述、討論	報告

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◇ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授 課 進 度 表

週次	日期起訖	內 容 (Subject/Topics)	備註
1	107/09/10～107/09/16	俄語檢定考試介紹	
2	107/09/17～107/09/23	文法與詞彙解析〈一〉	
3	107/09/24～107/09/30	文法與詞彙解析〈二〉	
4	107/10/01～107/10/07	文法與詞彙解析〈三〉	
5	107/10/08～107/10/14	聽力測驗解析〈一〉	
6	107/10/15～107/10/21	聽力測驗解析〈二〉	
7	107/10/22～107/10/28	聽力測驗解析〈三〉	
8	107/10/29～107/11/04	口說測驗解析〈一〉	
9	107/11/05～107/11/11	期中考	
10	107/11/12～107/11/18	期中考試週	

11	107/11/19～ 107/11/25	口說測驗解析〈二〉	
12	107/11/26～ 107/12/02	口說測驗解析〈三〉	
13	107/12/03～ 107/12/09	閱讀測驗解析〈一〉	
14	107/12/10～ 107/12/16	閱讀測驗解析〈二〉	
15	107/12/17～ 107/12/23	寫作測驗解析〈一〉	
16	107/12/24～ 107/12/30	寫作測驗解析〈二〉	
17	107/12/31～ 108/01/06	期末考	
18	108/01/07～ 108/01/13	期末考試週	

修課應注意事項	本課程為電腦線上課程，同學需上網自行下載題目作答，並依照規定時間繳交答案及作業。
教學設備	電腦
教材課本	
參考書籍	Типовой тест по русскому языку как иностранному, 1 сертификационный уровень, общее владение, Москва – Санкт-Петербург, 2006
批改作業篇數	4 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）
學期成績計算方式	◆出席率： 20.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：20.0 % ◆其他〈 〉： %
備　考	「教學計畫表管理系統」網址：http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址：http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。 **※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。**